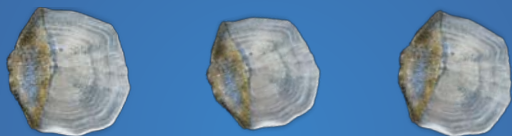
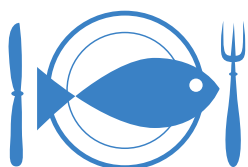


Eatoninfo

December 2011



...nech Vám šťastie neupláva!



Ako pripraviť kapra na modro?

pf2012

Očisteného kapra nakrájame na podkovy i s kožou, inak by sa nezafarbil pekne do modra. Kapra osolíme a necháme odležať. Pripravíme si silný vývar z koreňovej zeleniny (2 mrkvy, 1 malý zeler, 1 malý pór, kúsok zelerovej vňate) s menšou cibuľou, divokým korením a tymiánom, dochutíme soľou a octom. Všetko varíme 20 minút. Potom do vývaru vložíme porcie ryby a varíme ich na miernom ohni 5 minút. Uvareného kapra necháme vo vývare ešte 5 minút. V inom hrnci zvaríme trochu octu a cukru. Pri podávaní kapra prelejeme vriacim octom s cukrom a trochu vývaru. Môžeme ho ešte pokvapkať rozpusteným maslom a podávame s opekanými zemiakmi, alebo zemiakovou kašou.

Rozšírené príslušenství u vzduchových jističů IZMX16

Príslušenství u vzduchových jističů IZMX16 bylo doplněno o některé novinky.

Jedná se například o mechanické blokování a to jak pro pevné i výsuvné provedení vzduchových jističů IZMX16. K mechanickému blokování patří i sady bowdenů, které jsou k dispozici v délkách 1520, 1830, 2440 a 3050mm. Vývojomou změnou prošly i motorové pohony pro jističe IZMX16, které mohou být ovládané jak stejnosměrným, tak střídavým napětím. Tato technická změna bude určitě přínosem při správné specifikaci příslušenství.



Veškeré nové příslušenství naleznete v softwaru E-Config, jehož aktuální verze je zdarma k dispozici ke stažení na <http://www.eatonelectric.sk> v sekci download.

NOVÝ KATALOG

Rozváděčové skříně a rozvodnice – doplněk katalogu

Nyní máte k dispozici nový katalog sortimentu rozváděčů. Naleznete zde novinky, jako příklad lze uvést dvouřadé provedení oblíbených rozvodnic BF. Tyto



rozvodnice jsou konstruovány pro 48 modulů. Na výběr je varianta v montáži jak pod omítku, tak na omítku a to v bílé a šedé barvě. Dále zde naleznete široké příslušenství k CS rozváděčům, jedná se o velice odolné rozváděče s krytím IP66. Jistě jste zaregistrovali změnu u elektroměrových rozváděčů, veškeré informace o nové generaci elektroměrových rozváděčů U10-EMR naleznete právě v tomto katalogu. Katalog dále obsahuje novinky ze systémů ProfiPlus a skříní XVTL.

EATON

Powering Business Worldwide



ÚVODNÍ SLOVO

„Vážený obchodní přítel, distributoři a milí zákazníci jak v České, tak Slovenské republice,

rád bych Vám jménem společnosti poděkoval za vzájemnou spolupráci nejen za uplynulý rok, ve kterém jsme oslavili 100 let od jejího založení.

Jistě je nejen mým přáním, aby nám nadcházející rok přinesl spoustu obchodních příležitostí a abychom dokázali plnit všechny své plány a sny. Do nového roku přeji hodně úspěchů, elánu a radosti.

Dušan Pirich

Country Sales Manager Eaton CZ & SK

Hlasujte pro Eaton v anketě ChannelWorld Awards 2011

Společnost **Eaton** byla nominována do ankety **ChannelWorld Awards 2011** v kategorii **“Výrobce síťových řešení roku/Networking Vendor of the Year”**. Nominování jsme byli redakcí IDG, která anketu pořádá, i samotnými výrobci a distributory. Hlasování bude uzavřeno 31. 1. 2012 a výsledky budou vyhlášeny v průběhu února 2012.



Tato anketa je pořádána v lokálních verzích také v Austrálii, Belgii, Indii, Kanadě, Německu a Nizozemí.

V České republice a na Slovensku letos probíhá její druhý ročník.

Děkujeme, že volíte právě nás.

Hlasovat můžete zde:
<http://channelworld.sk/awards-2011/hlasovani>

Bezdrátová regulace vytápění – xComfort

Správně navržená regulace v domě může ušpřit až 30% nákladů na vytápění. Do obývacího pokoje stačí nainstalovat řídicí jednotku **Room Manager (RM)** a do jednotlivých místností **prostorové RF termostaty** pro vyhodnocení aktuální teploty. Na radiátory se osadí **RF bateriové hlavice s plynulou regulací**, pro podla-

hové vytápění **termoelektrické ventily 230 V (nebo RF Multiaktor s 12 kanály)**, ovládané spínacími aktory. Tato regulaci říkáme zónová, neboť každá část domu je vytápěna pouze v požadovaném čase a na požadovanou teplotu. V době nepřítomnosti je topení udržováno na snížené teplotě – nejčastěji noční, nebo standby.

Centrální řídicí jednotka – Room Manager

Díky bezdrátové komunikaci se senzory a aktory najde RM uplatnění v každém objektu jak pro novostavby tak i modernizace bytů. Je vhodný pro časové řízení rolet, ovládání spotřebičů a osvětlení, zobrazení spotřebované nebo vyrobené energie, pro bezpečnostní funkce při zaplavení, požárech či neoprávněném vstupu, pro simulaci přítomnosti když jste na dovolené, ale hlavně pro řízení vytápění a chlazení až v šesti zónách. Na základě různých požadavků lze v místnostech udržovat v požadovaném čase jednu z teplot – **komfortní, standby, noční** nebo **protimrazovou**. Zabudovaný senzor teploty vyhodnocuje teplotu v místnosti instalace RM, dalších pět místností reguluje s využitím RF pokojových termostatů. Při použití RF bezdrátových hlavice je nyní možné převzít snímanou teplotu přímo z hlavice, čímž se ušetří nutnost instalace prostorového termostatu. Toto řešení není vhodné do obytných prostor, kdy uživatel oceňuje výhodu rychlé korekce teploty ovládacím kolečkem přímo na termostatu. Do koupelny nezapomeňte instalovat RF pokojový termostat s vlhkoměrem pro automatické spínání ventilátoru.

Instalace se nyní obejde bez prachu a špíny, zejména při sekání kabelových vedení. Pro řízení radiátorů už není vyžadováno napětí 230 V. Radiátory lze nyní ovládat spojitě pomocí bezdrátových hlavice a bateriovým napájením. Termoelektrické ventily 230 V, ovládané spínacími aktory, se používají již jen pro regulaci podlahového vytápění. Velmi důležitě-

té je spínání zdroje tepla nebo čerpadla. Pokud požadujete vytápění alespoň v jedné místnosti, RM zapne kotel, příp. čerpadlo s topnou nebo chladicí vodou. Pro dosažení úsporu je nezbytné využití centrálního tlačítka. Stiskem odchodového RF tlačítka lze centrálně zhasnout světla, vypnout vybrané spotřebiče a ve všech místnostech aktivovat úsporný vytápěcí režim. Obdobnou funkci lze zajistit při zakódování objektu RF binárním vstupem připojeným ke kontaktu EZS.



Ovládání mobilním telefonem na dálku

Je-li použit **Room Manager** s Bluetoothem, vytápěcí režim (Automatika, Den, Noc, Protimráz, VYP) lze vzdáleně přizpůsobit odesláním zprávy SMS. Obdobně je možné zakódovat, zjistit venkovní nebo vnitřní teplotu v místnosti, ověřit teplotu kotle, TUV a ostatních technologií. Dotazující SMS zprávou je možné si vyžádat údaje z bezdrátových měřičů elektrické energie, vody, plynu.

Mobilním telefonem je možné ovládat RF aktory pomocí SMS nebo i prozvoněním. Je k tomu však zapotřebí propojení **Room Manageru** (integrováný Bluetooth) s průmyslovým GPRS SMS Bluetooth modemem nebo i starším mobilním telefonem.

Bezdrátová hlavice – nové řešení pro xComfort

RF hlavice reguluje radiátor velmi tiše a plynule motorovým pohonem v rozsahu 0 - 100% - na nastavenou teplotu a v požadovaném čase. RF hlavice má zabudovaný teplotní senzor, citlivost měření 0,1°C, zobrazení 0,5°C. Je napájena dvěma bateriemi 1,5V (AA), jejíž životnost dosahuje přibližně 2 roky. Hlavice dokáže signalizovat stav baterie a v případě vybití je v dostatečném předstihu indikován na RM. Velký displej s modrým podsvícením poskytuje základní informace o aktuální a požadované teplotě, vytápěcím režimu, časovém profilu (6 přerušení během dne), času, dnu a stavu topení. Hlavici lze namontovat na všechny běžné radiátory se závitem M30x1,5mm, součástí balení jsou redukční kroužky pro Danfoss.

Hlavice je vybavena základními funkcemi: **Dětská pojistka** pro zamknutí ovládacích tlačítek, **Léto** vypíná regulaci a šetří baterie, **Otevřené okno** vypíná topení na definovanou dobu při prudkém snížení teploty v místnosti, **Protimráz** vždy aktivuje vytápění při poklesu pod nastavenou hranici.

Bezdrátová hlavice může pracovat ve třech režimech:

1/ Samostatný provoz bez použití jednotky xComfort

Nastavení všech hodnot pro autonomní řízení radiátoru **přímo na displeji hlavice** nebo softwarem MRF. Provozní režimy: **AUTO**, **Manual**, **Holiday** a **Party**. V režimu **AUTO** se topí na dvě teploty (DEN a NOC), nastavuje se časový vytápěcí režim. Aktuální teplota je měřena vnitřním teplotním senzorem. Režim **Manual** je vhodný pro vytápění na libovolnou teplotu po celý den bez časového omezení, nastavení teploty kolečkem na hlavici. Ukončení režimu ručním přepnutím do režimu **AUTO**.



V režimu **Holiday** nastavíte datum a čas příjezdu a sníženou teplotu po dobu nepřítomnosti. Tlačítkem **Party** se aktivuje vytápění na zvolenou dobu (1 stisknutí = 1 hodina, 2 stisknutí = 2 hodiny, 3 stisknutí = ukončení režimu) a nastavuje se požadovaná teplota režimu Party. Funkce je po nastaveném čase automaticky ukončena.

2/ Ovládání z řídicích jednotek xComfort - Room Manager nebo Home Manager

Při využití Room Manageru lze nezávisle řídit až 6 zón, přičemž v každé místnosti může být ovládáno

najednou až pět RF hlavice. Provozní režimy: AUTO, Party a Emergency. Režim **AUTO** signalizuje řízení z RM. Časové programy, provozní teploty, režim dovolené nebo vytápěcí režimy pro topení/chlazení se nastavují na RM. Teplota v místnosti může být měřena RF pokojovým termostatem anebo může být převzata z hlavice. Tlačítkem **Party** aktivujete vytápění na zvolenou dobu (1 stisknutí = 1 hodina, 2 stisknutí = 2 hodiny, 3 stisknutí = ukončení režimu) a nastavíte požadovanou teplotu režimu Party. Funkce běží po nastaveném čase automaticky. Režim **Emergency** přispívá ke zvýšení spolehlivost

ti vytápění. Pokud by došlo ke ztrátě spojení s řídicí jednotkou, RM zajistí vytápění místnosti na poslední obdrženu teplotu z hlavice, dokud spojení nebude úspěšně navázáno. Tento stav je zobrazen na RM a na hlavici.

3/ Řízení ze systémů „třetích stran“

RF hlavice mohou být ovládané z AV systémů Control4, Crestron, CUE apod. Pro ovládání je vyžadován RF komunikační interface CKOZ-00/03, připojený k PC příp. pro velké objekty RF Ethernet interface **ECI-LAN** nebo **ECI-WiFi**.

Jak snížit pořizovací náklady na regulaci vytápění?

Balíčky xComfort pro vytápění za výhodné ceny

RF Hlavice bateriová

CHVZ-01/03
156596



Vhodné pro ventily:

Heimeier, Honeywell, Danfoss a další se závitem M30x1,5 mm

Základní balíček pro vytápění 3 místností

CPAD-00/182
166711



Obsahuje:

3 ks RF hlavice bateriová
1 ks RF Room Manager s Bluetooth (bílý)

Komfortní balíček pro vytápění 3 místností

CPAD-00/183
166712



Obsahuje:

3 ks RF hlavice bateriová
1 ks RF Room Manager s Bluetooth (bílý)
2 ks RF Pokojový termostat

Pro konfiguraci regulace, zejména RF bateriové hlavice, je vyžadován nový software **MRF 2.05 CZ**. Pro řízení z Room Manageru je nutné do RM zavést firmware **v. 6.39**, pro řízení z Home Manageru je požadován nový firmware **v. 3.7 cz**.

Aktuální verze software je k dispozici ke stažení z <http://www.xcomfort.cz/techinfo/cs-software>

■ JAROMÍR PÁVEK

Požadujete více informací nebo pomoc s návrhem regulace?

Neváhejte nás kontaktovat, případně se obraťte na naše specialisty, systémové partnery xComfort. Rádi vám pomůžeme s přípravou technické specifikace a zajistíme naprogramování RF systému.

Nová řada softstartérů DS7 (nově až do 110 kW)



Obr. č. 3
„Instalace přídavného ventilátoru“

Alternativou k zatím stále nejpoužívanější metodě rozběhů asynchronních motorů jakou je rozběh hvězda-trojúhelník jsou řízené rozběhy pomocí softstartérů (viz obr. 1). Zařízení, jenž dokáže plynule rozběhnout připojenou zátěž a eliminovat tak nepříznivé vlivy vznikající při přímém rozběhu, případně při přepnutí z hvězdy na trojúhelník. Firma Eaton nově doplnila stávající výkonovou řadu softstartérů DS7 do 15 kW o přístroje až do 110 kW. Ucelená řada softstartérů DS7 nabízí kromě standardních funkcí, jako je nastavení doby rozběhu/doběhu (od 1 až do 30 s.) a počátečního napětí (od 30 % do 100 %), především speciální patentovaný způsob ovládání (tzv. asymetrické řízení). Ač jsou softstartéry DS7 řízeny ve dvou fázích, tak vlastnosti rozběhu za pomoci tohoto řešení jsou srovnatelné s přístroji řízenými ve všech třech fázích. Samozřejmostí je integrované bypasové relé, které po rozběhu zajišťuje překlenutí vnitřních tyristorů a tím redukuje vznikající tepelné ztráty a prodlužuje životnost zařízení.



Obr. č. 1 „Softstartér DS7“



Obr. č. 2
„Systém xStart – jednoduché a rychlé propojení motorového spouštěče a softstartéru“

Softstartéry DS7 jsou plně integrovány do systému xStart, který je využíván především u přímých rozběhů. Veškeré využívané moduly motorových spouštěčů mohou být použity také s přístroji DS7.

Pouhá náhrada klasického elektromechanického stykače (viz obr. 2) zajišťuje plnou funkcionalitu s mnohem lepšími vlastnostmi než u standardního přímého spouštění. Vítanou výhodou takového řešení jsou bezesporu prodloužené servisní intervaly a snížení provozních nákladů. Koncepte systému zůstává zachována i při použití vestavěného ventilátoru (viz obr. 3). S tímto doplňkem není v aplikacích se zvýšenou frekvencí spínání nebo vyšší okolní teplotou vyžadováno dodatečné chlazení. Konstrukce řady DS7 je ideální pro aplikace kde se využívají čerpadla, ventilátory nebo menší dopravníky.

Typické využití

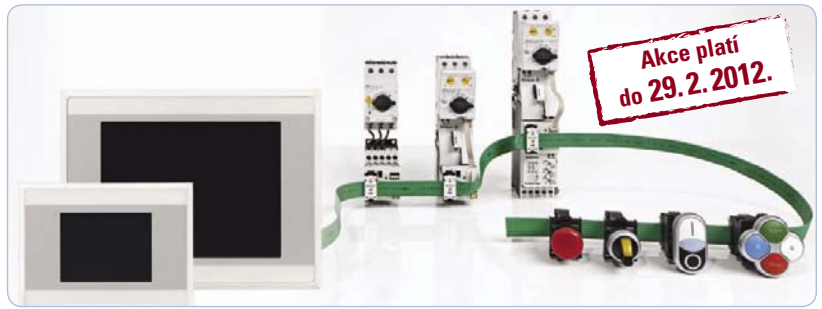
- Spínání třífázové indukční zátěže
- Tiché a plynulé rozběhy (spínání) motorů dopravníkových pásů
- Plynulý start čerpadel pro snížení zatížení celého zařízení
- Polovodičové spínání čerpadel v extrémních podmínkách např. chemických závodů nebo čerpacích stanic
- Pozvolný rozběh ventilátorů, který snižuje opotřebení klínových řemenů

Asymetrické řízení: „Lépe už to řešit nelze“

Asymetrické řízení bylo speciálně vyvinuto a patentováno firmou Eaton (PCT/EP00/12938, 19.12.2000). Inovativní způsob řízení eliminuje tvorbu DC složky, která se běžně vyskytuje u přístrojů řízených ve dvou fázích. Tím nedochází k nepravdělným zrychlením motoru, které zbytečně prodlužují dobu rozběhu. Asymetrické řízení je u softstartérů DS7 aktivní při spouštění a zastavování připojené zátěže.

■ KAREL ŠPAČEK

Cenově zvýhodněné startovací balíčky dotykových panelů XV100 se SmartWire-DT



Společnost Eaton nabízí nové provedení HMI/PLC řady XV102 s integrovaným konektorem SmartWire-DT pro rychlé a jednoduché připojení průmyslových prvků.

Eaton oslavil 100 let ve výrobním závodě Suchdol nad Lužnicí

Rok 2011 byl pro společnost Eaton velice důležitým milníkem. Oslavili jsme totiž 100 let od svého založení. Pozvali jsme proto své zaměstnance a jejich rodinné příslušníky, obchodní partnery i veřejnost na den otevřených dveří do výrobního závodu v Suchdole nad Lužnicí.

Společnost uspořádala speciální prohlídky jednotlivých výrobních úseků s odborným výkladem. Návštěvníci měli možnost na vlastní oči vidět jednotlivé provozy pro řezání a ohýbání plechů pro rozvaděčové skříně, svařování skříní a jejich lakování.

Obdobně zájemci nahlédli do výroby proudových chráničů a jističů. Prohlídka zahrnovala také provozy na osazování elektronických prvků, montáž přístrojů, jejich kontrolu a balení.

Eaton UPS Vám zaručí sváteční pohodu



UPS Eaton 5PX

- Navržena pro virtuální prostředí
- Poprvé na trhu může UPS měřit spotřebu energie až na úrovni skupin zásuvek
- Nový grafický LCD displej s intuitivním ovládáním

UPS Eaton Ellipse ECO

- Funkce EcoControl přináší až 25% úspory odebrané energie
- UPS lze nainstalovat v horizontální, či vertikální poloze
- Účinná přepětová ochrana třídy D podle standardu IEC 61643-1



Sváteční nabídka

Limitovaná nabídka platí na vybrané modely Eaton UPS*.



Powering Business Worldwide

www.eaton.sk

UPS Eaton 5PX, od 1500 do 3000VA

Název UPS	Kód	Promo cena
Eaton 5PX 1500VA RT2U (tower/rack 2U)	5PX1500IRT	- 10%
Eaton 5PX 2200VA RT2U (tower/rack 2U)	5PX2200IRT	- 10%
Eaton 5PX 3000VA RT3U (tower/rack 3U)	5PX3000IRT3U	- 10%

UPS Eaton Ellipse ECO, od 500 do 1600VA

Název UPS	Kód	Promo cena
Eaton Ellipse ECO 500VA	EL500FR	- 15%
Eaton Ellipse ECO 650USB	EL650USBFR	- 15%
Eaton Ellipse ECO 1200USB	EL1200USBFR	- 15%

*Nabídka platí pouze pro resellery nakupující UPS od autorizované distribuce.